

PROVISIONAL

S/PV.3235

11 June 1993

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة الخامسة والثلاثين بعد الثلاثة آلاف والمائتين

المعقودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الجمعة، ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣، الساعة ١٢/٥٠

(إسبانيا)

السيد يانيز بارنويغو

الرئيس:

السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي	<u>الأعضاء:</u>
السيد ماركر	باكستان	
السيد ساردنبرغ	البرازيل	
السيد علهاي	جيبوتي	
السيد بربوسا	الرأس الأخضر	
السيد لي جاوشنغ	الصين	
السيد فيلكس باغنون	فرنسا	
السيد أريا	فنزويلا	
السيد بن جلون تويمي	المغرب	
السيد ديفيد هني	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية	
السيد أوبراين	نيوزيلندا	
السيد إردوس	هنغاريا	
السيدة البرايت	الولايات المتحدة الأمريكية	
السيد هاتانو	اليابان	

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات :
Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.الحالة في قبرصتقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (S/25912)

الرئيس ترجمة شفوية عن الإسبانية: تلقيت طلبات للمشاركة في هذه الجلسة. وقد تكرم الذين تقدموا بالطلبات بالاستجابة الى النداء الذي وجهته اليهم نيابة عن أعضاء المجلس، ووافقوا على عدم الإصرار على طلباتهم في هذه المناسبة، دون المساس بحقوقهم في طلب المشاركة في جلسات مقبلة. يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة. معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص، الوثيقة S/25912 و Add.1. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/25927 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. إذا لم أسمع اعتراضا فسأطرح مشروع القرار للتصويت.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، اسبانيا، باكستان، البرازيل، جيبوتي، الرأس الأخضر، الصين، فرنسا،

فنزويلا، المغرب، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، نيوزيلندا،

هنغاريا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. بهذا يكون مشروع القرار قد

اعتمد بالاجماع باعتباره القرار ٨٣٩ (١٩٩٣).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٥